C/2025/1598

13.3.2025

**AFGØRELSE Nr. S12**

**af 16. oktober 2024**

**om refusion af sundhedsydelser i forbindelse med overførsel af patienter til en anden medlemsstat i tilfælde af katastrofer med mange tilskadekomne**

**(Tekst af relevans for EØS og for EF/Schweiz-aftalen)**

(C/2025/1598)

DEN ADMINISTRATIVE KOMMISSION FOR KOORDINERING AF SOCIALE SIKRINGSORDNINGER HAR —

under henvisning til artikel 72, litra a), i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 883/2004 af 29. april 2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ([1]), i henhold til hvilken Den Administrative Kommission har til opgave at behandle ethvert administrativt spørgsmål eller fortolkningsspørgsmål, der opstår i forbindelse med bestemmelserne i forordning (EF) nr. 883/2004 og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 987/2009 af 16. september 2009 om de nærmere regler til gennemførelse af forordning (EF) nr. 883/2004 om koordinering af de sociale sikringsordninger ([2]),

under henvisning til artikel 20 og artikel 27, stk. 3, i forordning (EF) nr. 883/2004 om rejser med det formål at modtage naturalydelser,

under henvisning til artikel 26 i forordning (EF) nr. 987/2009, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Når der indtraf en stor katastrofe i en medlemsstat (f.eks. større brande, kemiske/nukleare ulykker eller pandemier), som resulterede i overførsel af patienter til en anden medlemsstat, har det ikke altid været klart, hvilken medlemsstat der var ansvarlig for at afholde udgifterne til sundhedsydelser, og i henhold til hvilket retsgrundlag.

(2) En katastrofe med mange tilskadekomne kan berøre mere end to medlemsstater, hvilket kan resultere i praktiske vanskeligheder, hvor der er behov for en ensartet juridisk tilgang.

(3) I henhold til retspraksis fra Den Europæiske Unions Domstol (navnlig *Elchinov*-dommen af 5. oktober 2010) ([3]) kan kravet om en forhåndstilladelse ikke tilsidesætte retten til refusion med hensyn til hospitalsbehandling, når andre betingelser i den kompetente medlemsstat er opfyldt. Overførsel af forsikringstagere til en anden medlemsstat end den kompetente medlemsstat med henblik på at opnå livsvigtige akutte sundhedsydelser efter en katastrofe med mange tilskadekomne bør derfor fortolkes som værende omfattet af artikel 20 i forordning (EF) nr. 883/2004.

(4) Hvis den medlemsstat, hvor der indtraf en katastrofe med mange tilskadekomne, ikke har kapacitet til at levere de livsvigtige akutte sundhedsydelser til de tilskadekomne/syge personer, viser behovet for at overføre dem til en anden medlemsstat, at de pågældende sundhedsydelser ikke kunne leveres inden for en frist, der er lægeligt forsvarlig, jf. artikel 20 i forordning (EF) nr. 883/2004.

(5) Under de særlige omstændigheder i forbindelse med katastrofer med mange tilskadekomne er det ofte meget vanskeligt at overholde de tidsmæssige angivelser i artikel 20 i forordning (EF) nr. 883/2004 og at anmode om en forhåndstilladelse til at modtage sundhedsydelser i en anden medlemsstat.

(6) En afgørelse om at overføre patienter til en anden medlemsstat efter en katastrofe med mange tilskadekomne er resultatet af en lægelig vurdering foretaget af en sundhedstjenesteyder i den medlemsstat, hvor katastrofen indtraf. Da det ville være meget kompliceret at forsøge at give et udtømmende oversigt over, hvad der kunne udgøre en katastrofe med mange tilskadekomne, bør en vurdering af den enkelte situation foretrækkes i denne henseende.

([1]) EUT L 166 af 30.4.2004, s. 1.
([2]) EUT L 284 af 30.10.2009, s. 1.
([3]) Sag C-173/09, Elchinov, dom af 5. oktober 2010.

(7) Under de særlige omstændigheder i forbindelse med katastrofer med mange tilskadekomne er transport til og fra behandlingsmedlemsstaten (hvortil patienten blev overført, fordi der ikke var adgang til livsvigtige akutte sundhedsydelser "inden for en frist, der er lægeligt forsvarlig") uløseligt forbundet med selve behandlingen. Selv om den kompetente medlemsstat ikke refunderer rejse- og opholdsudgifter, kan den undtagelsesvist beslutte at dække sådanne udgifter.

(8) For så vidt angår transport af patienter til en anden medlemsstat i tilfælde af en katastrofe med mange tilskadekomne tilbyder Katastrofeberedskabskoordinationscentret (ERCC) en tjeneste, der døgnet rundt kan koordinere og medfinansiere den nødvendige sygetransport. Hvis en medlemsstat beslutter at anmode om denne bistand, vil ERCC aktivere EU-civilbeskyttelsesmekanismen i overensstemmelse med dens standardprocedurer ([4]).

(9) Retningslinjer for opfølgning og/eller fortsættelse af behandlingen efter hjemtransport af patienterne i bopælsmedlemsstaten eller i den kompetente medlemsstat (f.eks. udveksling af lægejournaler, anerkendelse af recepter osv.) kan lette håndteringen af sådanne sager mellem alle involverede medlemsstater.

Afgørelsen er truffet på de i artikel 71, stk. 2, i forordning (EF) nr. 883/2004 fastsatte betingelser —

BESTEMT FØLGENDE:

1. Ved denne afgørelse fastsættes reglerne for refusion af sundhedsydelser i forbindelse med overførsel af patienter til en anden medlemsstat i tilfælde af katastrofer med mange tilskadekomne.

2. De naturalydelser, der ydes tilskadekomne/syge personer, som er forsikret i en medlemsstat, og som overføres til en anden medlemsstat end den kompetente medlemsstat eller bopælsmedlemsstaten (hvor vedkommende er registreret i henhold til et S1- eller SED S072-dokument) efter en katastrofe med mange tilskadekomne, er omfattet af artikel 20 og artikel 27, stk. 3, i forordning (EF) nr. 883/2004.

3. I tilfælde af en katastrofe med mange tilskadekomne udsteder den kompetente medlemsstat efterfølgende en S2-tilladelse i henhold til artikel 20 i forordning (EF) nr. 883/2004, således at udgifterne til de naturalydelser, der leveres i behandlingsmedlemsstaten (hvis patienten overføres, men ikke er forsikret eller registreret i henhold til et S1- eller SED S072-dokument), dækkes af den kompetente medlemsstat.

4. Hvis en katastrofe med mange tilskadekomne indtraf i bopælsmedlemsstaten (hvor patienten er registreret i henhold til et S1- eller SED S072-dokument), og patienten overføres til en anden medlemsstat end den kompetente medlemsstat, udsteder bopælsmedlemsstaten efterfølgende en S2-tilladelse i henhold til artikel 26, stk. 3, i forordning (EF) nr. 987/2009, således at udgifterne til naturalydelser, der er leveret i behandlingsmedlemsstaten (hvortil patienten overføres, men ikke er forsikret eller registreret i henhold til et S1- eller SED S072-dokument), dækkes af den kompetente medlemsstat under hensyntagen til artikel 20, stk. 4, og artikel 27, stk. 5, i forordning (EF) nr. 883/2004.

5. En S2-tilladelse, der udstedes efterfølgende i overensstemmelse med stk. 3 eller 4, skal indeholde en klar indikation af, at den vedrører livsvigtige akutte sundhedsydelser til en patient, der overføres til en anden medlemsstat i forbindelse med en katastrofe med mange tilskadekomne.

6. Når medlemsstaterne træffer afgørelse om, hvorvidt en situation er en katastrofe med mange tilskadekomne, skal den foretrække en vurdering af den konkrete situation.

Bilaget til nærværende afgørelse indeholder en ikkeudtømmende liste over situationer, der kan betragtes som en "katastrofe med mange tilskadekomne".

([4]) https://civil-protection-humanitarian-aid.ec.europa.eu/what/civil-protection/eu-civil-protection-mechanism_en.

7. I henhold til artikel 26, stk. 8, i forordning (EF) nr. 987/2009 skal udgifter til transport til og fra behandlingsmedlemsstaten (herunder fra behandlingsmedlemsstaten til bopælsmedlemsstaten) i tilfælde af overførsel af patienter som følge af en katastrofe med mange tilskadekomne afholdes af den kompetente medlemsstat, der har udstedt S2-dokumentet (eller på hvis vegne S2-dokumentet blev udstedt af bopælsmedlemsstaten i henhold til artikel 26, stk. 3, i forordning (EF) nr. 987/2009), når den kompetente medlemsstats nationale lovgivning giver mulighed for refusion af rejse- og opholdsudgifter, der ikke kan adskilles fra behandlingen af forsikringstageren.

   Den kompetente medlemsstat kan dog – i betragtning af de særlige omstændigheder – beslutte at refundere transportudgifter og andre dermed forbundne udgifter, selv om dette ikke er fastsat i dens nationale lovgivning.

8. Denne afgørelse berører ikke de bilaterale aftaler mellem medlemsstaterne om grænseoverskridende sundhedsydelser.

9. Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*. Den finder anvendelse fra den første dag i den anden måned, der følger efter offentliggørelsen.

*Formand for Den Administrative Kommission*
*Ildikó Pákozdi*

*BILAG*

Ikke-udtømmende eksempler på katastrofer med mange tilskadekomne:

— større brand

— større transportulykker (til lands, til vands eller i luften)

— kemisk ulykke

— nuklear ulykke

— pandemi

— jordskælv

— oversvømmelse

— bombeangreb

— laviner